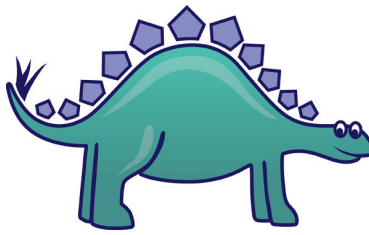


October



2022

Principal: Norma Huerta-Kelley

Esteve News Las noticias de Esteve

October 2022/Octubre 2022

Dear Harris community,

Fall is in the air! Remember to send your child to school in layers as the weather changes throughout the day this time of year. We will almost always go outside as long as the temperature is about 15 degrees or above. This means that your children need to be prepared each day to play outside.

October is a magical month... at this point our new families have settled in to the routines of our community and have hopefully met other families who they are connecting with. If you haven't, I encourage you to attend one of the monthly activities or the monthly PTA meeting. My goal is to have one community event each month that allows families to spend time together and build community. So far, we have had Back to School Ice Cream Social, and two Movie Nights. This month, we will be hosting the annual Fall Festival on October 21st. Come to Harris, eat smores and enjoy the cool weather with new friends! This month we will also be hosting our fall Conferences. This is a great time to see how your child is progressing in school and to share any concerns that you may have with their teacher.

Our yearly STOMP fundraiser is scheduled for October 18th! This is a great day for you to come and encourage your child to run laps, hula hoop, dance and enjoy the day with friends as we try to raise funds to support our ongoing efforts here at Harris. I would like to thank PTA for an amazing start to this fundraising year as I believe they have already raised thousands of dollars!!! Come out and meet our new mascot ESTEVE too!!

This month our students will also celebrate earning their first Reading Goal of the year. We have quarterly "reading assemblies" to recognize ALL our students accomplishments as they work so hard to achieve their

reading goals
in both English
and Spanish.

Thank you for making reading a priority at home!

October is also the month when we will practice our LOCK DOWN drill. We will do our best to help students understand why we do these drills, but I encourage you to also have a conversation with them at home about the importance of this drills.

Thank you so much for your continued support!! As always, my door is open if you would like to chat!

Dr. Huerta-Kelley

IMPORTANT DATES

PTA Meeting 10/6

Harris Heroes 10/7

Love and Logic 10/11

Conferences 10/11-10/13

No School 10/13-10/14

Fire Drill 9/13

Reading Celebration 10/20

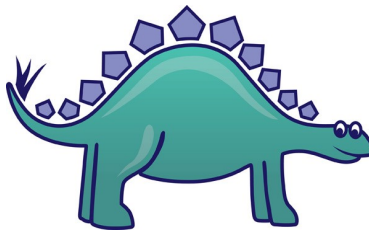
Fall Festival 10/21

Halloween Parade 10/31



Harris Bilingual Immersion School
Escuela Bilingüe Harris

October



2022

Principal: Norma Huerta-Kelley

Esteve News Las noticias de Esteve

October 2022/Octubre 2022

Querida comunidad de Harris:

¡El otoño está en el aire! Recuerde vestir a su hijo con diferentes capas ya que el tiempo cambia durante el día en esta época del año. Casi siempre iremos afuera mientras las temperaturas estén a 15 grados o más. Esto significa que sus hijos necesitan estar preparados para salir a jugar todos los días.

Octubre es un mes mágico... A este punto nuestras familias nuevas se han acostumbrado a las rutinas de nuestra comunidad y ojalá hayan conocido a otras familias con las cuales se están conectando. Si no lo han hecho, les recomiendo que asistan a una de las actividades mensuales o a la reunión mensual del PTA. Mi meta es tener un evento para la comunidad cada mes que permita a las familias pasar tiempo juntas y así construir la comunidad. Hasta ahora, hemos tenido la Noche de regreso a la escuela con helado y dos Noches de película. Este mes, tendremos nuestro Festival de otoño el 21 de octubre. ¡Venga a Harris a comer *s'mores* y disfrutar del tiempo fresco con nuevos amigos! Durante este mes también tendremos nuestras conferencias de otoño. Ésta es la oportunidad perfecta para ver cómo su hijo está progresando en la escuela y para compartir alguna preocupación que usted pueda tener con los maestros.

Nuestro evento para recaudar fondos STOMP está programado para el 18 de octubre. Éste es un gran día para que usted venga y anime a su hijo a correr vueltas, usar el hula, bailar y disfrutar el día con amigos mientras intentamos recaudar fondos para apoyar nuestros esfuerzos aquí en Harris. ¡Me gustaría agradecer a la PTA por un increíble comienzo para este año, ya que creo que han recaudado más de mil dólares! ¡Venga también a conocer a nuestra nueva mascota ESTEVE!

Durante este mes, nuestros estudiantes también celebrarán el ganar su primera Meta de lectura del año. Tenemos "asambleas de lectura" cada trimestre para reconocer todos los logros de nuestros estudiantes, ya que trabajan mucho pa-

ra alcanzar sus metas de lectura, tanto en inglés como en español. ¡Gracias por hacer de la lectura una prioridad en casa!

Octubre también es el mes en el que tendremos nuestro simulacro de confinamiento. Haremos nuestro mejor esfuerzo para ayudar a nuestros estudiantes a entender por qué hacemos estos simulacros, pero les recomiendo que también ustedes tengan una conversación con ellos en casa sobre la importancia de estos simulacros. Muchas gracias por su continuo apoyo. ¡Como siempre, la puerta de mi oficina está siempre abierta si a usted le gustaría platicar!

Dr. Huerta-Kelley

Fechas importantes

Reunión de PTA 10/6

Héroes de Harris 10/7

Love and Logic 10/11

Conferencias 10/11-10/13

No hay clases 10/13-10/14

Celebración de lectura 10/20

Festival de otoño 10/21

Desfile de Halloween 10/31



Harris Bilingual Immersion School
Escuela Bilingüe Harris



Board of Education

Hispanic Heritage Month Proclamation

September 13, 2022

Hank Weibe, Valerie Goode, Alison Mijares, Saul Baeza with
Board President Rob Petterson, Vice President Kristen Draper,
Superintendent Brian Kingsley, and Harris Principal Norma Huerta-Kelley



Hello Harris Families!

I hope you are all having a great start to fall! In the first month and a half of school, I have been conducting Minute Meetings with students. This is where I take about 2-3 minutes to meet with every student throughout the school and do a quick check-in with them. Some of the questions I ask include: How is your school year going? How can we make it better? Do you have a good friend at school? Do you feel connected to an adult at school? Do you feel safe at school? What do you like to do outside of school? Their responses have informed us on ways that we can strengthen students' connectedness at school as well as to reinforce the importance of relationships with peers and school personnel. I have really enjoyed getting to know more about each and every one of your kids- they're such amazing young people!

We are already up and running with our Second Step lessons and reviewing Skills for Learning and jumping into Empathy and Emotion Management. We will continue this unit throughout the next few weeks and will practice empathizing with our classmates, teachers, and even family members! Your students will be receiving a follow-up page called the Home Link with skills and activities they can practice at home.

September was National Suicide Prevention Awareness Month, and the mental health of our students is of the utmost importance. I have sent flyers home with students about an incredible mental health resource for all children up to 18 years of age in Colorado. The program is called "I Matter" and more information can be found on their website at <https://IMatterColorado.org>.

We are seeing some students struggling with overuse of technology, so here are some tips and tricks to help in this area:

- Set limits and encourage playtime.
- Devices should be turned in to parents **at least** one hour before bedtime.
- Monitor what your child is doing on their devices.
- Be a good role model.
- Screen time shouldn't always be alone time.
- Limit and monitor any social media accounts your child may have.
- Create tech-free zones and times.
- Talk to other parents about their safe technology structures.

Please let me know if there's a way I can support your student, my door is always open!



Mrs. Dorado



¡Hola familias de Harris!

¡Espero que todos estén teniendo un gran comienzo del otoño! En el primer mes y medio de clases, he estado haciendo “juntas de un minuto” con los estudiantes. En estas juntas, platico con cada estudiante de toda la escuela por unos 2 o 3 minutos. Algunas de las preguntas incluyen: ¿Cómo va tu año escolar? ¿Cómo podemos mejorarlo? ¿Tienes un buen amigo en la escuela? ¿Te sientes conectado con un adulto en la escuela? ¿Te sientes seguro en la escuela? ¿Qué te gusta hacer fuera de la escuela? Sus respuestas nos han informado sobre las formas en que podemos fortalecer la conexión de los estudiantes en la escuela, así como reforzar la importancia de las relaciones con los compañeros y el personal de la escuela. Realmente he disfrutado de conocer más de cerca a cada uno de sus hijos - ¡son niños tan increíbles!

Ya estamos trabajando en nuestras lecciones de Segundo Paso y repasando las habilidades para aprender. También estamos empezando a hablar acerca de la empatía y el manejo de emociones. Continuaremos esta unidad durante las próximas semanas y practicaremos empatía con nuestros compañeros de clase, maestros e incluso miembros de la familia. Sus estudiantes recibirán una página de seguimiento llamada Home Link con actividades y habilidades que pueden practicar en casa.

Septiembre fue el Mes nacional de concientización sobre la prevención del suicidio, y la salud mental de nuestros estudiantes es de suma importancia. He enviado información a casa sobre un recurso increíble de salud mental para todos los niños de hasta 18 años de edad en Colorado. El programa se llama “Yo Importo” y se puede encontrar más información en su sitio web en <https://YoImportoColorado.org>.

Hemos visto a algunos estudiantes batallando con el uso excesivo de la tecnología, así que aquí hay algunos consejos y trucos para ayudar en esta área:

- Establezca límites y fomente el tiempo de juego.
- Los dispositivos deben ser entregados a los padres **al menos** una hora antes de acostarse.
- Supervise lo que su hijo está haciendo en sus dispositivos.
- Sea un buen modelo a seguir.
- La hora de la pantalla no siempre debe ser tiempo a solas.
- Limite y supervise cualquier cuenta de redes sociales que pueda tener su hijo.
- Cree zonas y horas libres de tecnología.
- Hable con otros padres acerca de sus rutinas y estructuras en cuanto a la responsabilidad con la tecnología.

Por favor, hágame saber si hay una manera de apoyar a su estudiante, ¡mi puerta siempre está abierta!



Sra. Dorado



Mrs. Laura Music Class

October Newsletter



What we will learn this month?

KINDER

We will learn to sing and move using simple songs and we will learn to recognize the difference between singing, talking, whispering, and shouting. Try to reinforce at home speaking with "piano voice" is the way we have learned to express ourselves in the classroom

1er Grado

We will work on learning to sing keeping a steady pulse and using different dynamics.

2do Grado

The class will learn to sing using the appropriate tempo, dynamics, and rhythms, we will also sing using tonic chords as accompaniment

3er Grado

The class will learn to use the correct technique to play the ukulele and will begin to play and sing songs in a binary way (one verse with two sections)

4to Grado

We will work on recognizing the different articulations and playing melodies on the ukulele following the time, dynamics, and articulation indicated in the score.

5to Grado

We will learn to follow instructions given by a director. (dynamics, tempo, articulations, etc)



Meet a composer, and listen to a piece this month!

Arturo Márquez is a Mexican composer born on December 20, 1950, he is known for writing music for symphony orchestras. He uses musical styles and forms of Mexican music, this is one of his best-known works: Danzón N. 2 you can listen free on YouTube conducted by Alondra de la Parra also a Mexican Director

Important announcement

The strings group after school classes (violin, viola and cello) are open for 3rd, 4th and 5th graders. Fill out the form and return it to the office (spaces are limited and transportation is not provided)





Maestra Laura Clase de Música Noticias de Octubre



¿Qué aprenderemos este mes ?

KINDER

Aprenderemos a cantar y a movernos usando canciones simples y aprenderemos a reconocer la diferencia entre cantar, hablar, susurrar y gritar. Traten de reforzar en casa hablar con "piano voice" es la manera en que hemos aprendiendo a expresarnos en el salón

1er Grado

Trabajaremos en aprender a cantar manteniendo un pulso estable y usando diferentes dinámicas.

2do Grado

La clase aprenderá a cantar usando el tempo, dinámicas y ritmos apropiados, además cantaremos usando como acompañamiento acordes de tónica

3er Grado

La clase aprenderá a usar la técnica correcta para tocar el ukulele, y comenzará a tocar y cantar canciones de forma binaria (un verso con dos secciones)

4to Grado

Trabajaremos en reconocer las diferentes articulaciones y en ejecutar en el ukulele melodías siguiendo el tiempo, dinámicas y la articulación señalada en la partitura.

5to Grado

Aprenderemos a seguir instrucciones dadas por un director. (dinámicas, tempo, articulaciones etc)



Conoce a un compositor y escucha música este mes

Arturo Márquez es un compositor Mexicano nacido el 20 de Diciembre de 1950, él es conocido por escribir música para orquesta sinfónica en la que incluye estilos y formas de la música Mexicana; esta es una de sus obras más conocidas: Danzón N. 2 La puedes escuchar gratis en YouTube dirigida por Alondra de la Parra, directora de orquesta también Mexicana

¡Aviso Importante!

Las clases extracurriculares del grupo de cuerdas (violin, viola, cello) están abiertas para los alumnos de 3ro, 4to y 5to grado. Complete el formulario y devuélvalo a la oficina (los espacios son limitados y no se proporciona transporte)



News from P.E.

Noticias de educación física

Harris Running Club:

The Harris Running Club is under way. We are meeting every Tuesday and Wednesday immediately after school until 3:15pm. This is a great way to get exercise and make new friends. No experience needed, just the desire to be outside and stretch those legs. Awards are given for miles that are run.

Sports Equipment

We have gently sports equipment to loan to Harris families for their young athletes who may need a piece of equipment for a sports season. It is a good alternative to purchasing something new that will be outgrown before it is worn out. If you have some gently used cleats, jerseys, shin guards etc., donations are welcome. Please contact Mr. Gomez at 970-488-5216 with information on the items that are available or to contribute.

Club de corredores de Harris

El club de corredores de Harris está en marcha. Nos reunimos todos los martes y miércoles inmediatamente después del día escolar hasta las 3:15 pm. Ésta es una gran manera de ejercitarse y conocer nuevos amigos. No se requiere experiencia, solamente el deseo de estar afuera y estirar las piernas. Se darán premios dependiendo de las millas corridas.

Equipo deportivo

Tenemos equipo deportivo usado para prestar a las familias de Harris para sus jóvenes atletas que pueden necesitar algo para la temporada deportiva. Ésta es una buena alternativa a comprar algo nuevo que dejará de servir pronto. Si usted tiene tacos, jerseys, espinilleras, etc., que se han usado pocos, los donativos son bienvenidos. Por favor comuníquese con el Sr. Gomez al 970-488-5216 para obtener información de los artículos disponibles, o para contribuir.



You are invited/Estás invitado

***Coffee with the
Principal
Café con la
Directora***

**The last Friday of each month 8:00-8:30 AM
El último viernes de cada mes – 8:00-8:30 AM**

**Next meeting, October 28
Proximo junta, 28 de octubre**

Lunes 17 de octubre

6:00-7:30pm

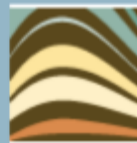
en la Biblioteca de Old Town

201 Peterson St. Fort Collins, CO 80524

Cuidado de niños y pizza gratis



Department of Language,
Culture & Equity
POUDRE SCHOOL DISTRICT



POUDRE RIVER
PUBLIC LIBRARY
DISTRICT

SPIRIT WEEK

Monday 10/17 – Backwards day

Tuesday 10/18 – STOMP shirt + mismatched/crazy socks

Wednesday 10/19 – Crazy hair

Thursday 10/20 – Sports Day

Friday 10/21 – Denim and flannel day (so we're suited up for Fall Festival!)



SEMANA DE ANIMARSE

Lunes 10/17 – Día al revés

Martes 10/18 – Camisa STOMP y calcetines locos

Miércoles 10/19 – Cabello loco

Jueves 10/20 – Día deportivo

Viernes 10/21 – Día de mezclilla y franela (¡así que estamos preparados para el Festival de Otoño!)





Harris Heroes 9/22

Canvas Classic



BOLTZ MIDDLE SCHOOL'S
50TH ANNIVERSARY CELEBRATION



PLEASE JOIN US

OCTOBER 6, 4:30-8PM

MUSIC • FOOD • FUN

720 Boltz Drive | Fort Collins, CO 80525 | 970-472-3700

BOLTZ MIDDLE SCHOOL'S
50TH ANNIVERSARY CELEBRATION



PLEASE JOIN US

OCTOBER 6, 4:30-8PM

MUSIC • FOOD • FUN

720 Boltz Drive | Fort Collins, CO 80525 | 970-472-3700

BOLTZ MIDDLE SCHOOL'S
50TH ANNIVERSARY CELEBRATION



PLEASE JOIN US

OCTOBER 6, 4:30-8PM

MUSIC • FOOD • FUN

720 Boltz Drive | Fort Collins, CO 80525 | 970-472-3700

BOLTZ MIDDLE SCHOOL'S
50TH ANNIVERSARY CELEBRATION



PLEASE JOIN US

OCTOBER 6, 4:30-8PM

MUSIC • FOOD • FUN

720 Boltz Drive | Fort Collins, CO 80525 | 970-472-3700

BOLTZ MIDDLE SCHOOL'S
50TH ANNIVERSARY CELEBRATION



PLEASE JOIN US

OCTOBER 6, 4:30-8PM

BOLTZ MIDDLE SCHOOL'S
50TH ANNIVERSARY CELEBRATION



PLEASE JOIN US

OCTOBER 6, 4:30-8PM

MUSIC • FOOD • FUN

720 Boltz Drive | Fort Collins, CO 80525 | 970-472-3700

BOLTZ MIDDLE SCHOOL'S
50TH ANNIVERSARY CELEBRATION



PLEASE JOIN US

OCTOBER 6, 4:30-8PM

MUSIC • FOOD • FUN

720 Boltz Drive | Fort Collins, CO 80525 | 970-472-3700

BOLTZ MIDDLE SCHOOL'S
50TH ANNIVERSARY CELEBRATION



PLEASE JOIN US

OCTOBER 6, 4:30-8PM

MUSIC • FOOD • FUN

720 Boltz Drive | Fort Collins, CO 80525 | 970-472-3700

BOLTZ MIDDLE SCHOOL'S
50TH ANNIVERSARY CELEBRATION



PLEASE JOIN US

OCTOBER 6, 4:30-8PM

MUSIC • FOOD • FUN

720 Boltz Drive | Fort Collins, CO 80525 | 970-472-3700

BOLTZ MIDDLE SCHOOL'S
50TH ANNIVERSARY CELEBRATION



PLEASE JOIN US

OCTOBER 6, 4:30-8PM